Еврейские имена на карте Ольденбурга Часть 1. Раввин Лео Трепп

Если посмотреть на карту нижнесаксонского Ольденбурга, то можно заметить на ней несколько объектов, названных в честь лиц еврейского происхождения. Согласно официальным данным, в частности, «Straßennamen-Studie», приложения «Dokumentation Oldenburger Straßennamen», а также другим городским материалам, в Ольденбурге имеется ряд улиц, которым даны имена евреев, внесших значительный вклад в культурное наследие города или в историю и культуру Германии.

К ним относятся:

- **Leo-Trepp-Straße** – улица, названная в честь последнего предвоенного земельного раввина Ольденбурга проф. Лео Треппа (1913–2010);
- **Adolf-de-Beer-Straße** – улица, названная в честь предвоенного председателя еврейской общины Ольденбурга Адольфа Даниэля де Бира (1877–1955),
- **Janusz-Korczak-Weg** – улица, названная в честь польско-еврейского педагога, врача и писателя Януша Корчака (Генрика Гольдшмита) (1878–1942);
- **Philipp-de-Haas-Straße** – улица, получившая имя в честь раввина Филиппа де Хааса (1884–1935), предшественника раввина Треппа в Ольденбурге;
- **Lise-Meitner-Straße** – улица, получившая название в честь Лизы Майтнер (1878–1968), ученого физика, родившейся в еврейской семье в Вене;
- **Rahel-Strauss-Straße** – улица, названная в честь Рахель (Раэль) Штраус (1880–1963), врача и общественной деятельницы;
- и ряд других улиц, названных в честь выдающихся деятелей еврейского происхождения, перечень которых в настоящее время уточняется и обновляется.

Главный раввин Великобритании Джозеф Герц (источник: commons.wikimedia.org)

Кроме того, в Ольденбурге имеется **Hertzstraße** (район Kreyenbrück), по которой отсутствует документальное подтверждение и прямая запись о том, что эта улица названа именно в честь известного ученого-физика Генриха Герца (1857–1894), сына крестившегося еврея Густава Герца (то есть еврейского происхождения).

Существует красивая легенда о том, что эта уютная улица названа в честь духовного лидера британского еврейства, главного раввина Великобритании Джозефа (Йосефа) Герца (1872–1946), который осенью 1938 года помог молодому ольденбургскому раввину Лео Треппу и его супруге с получением визы и эмиграцией, фактически спасая им жизнь.

Повторюсь: версия об истории названия этой улицы в городском районе Kreyenbrück – лишь обоснованная гипотеза, которую поддерживают даже должностные лица, но не документально подтверждённый факт. Так или иначе, в январе 2024 года на Hertzstraße и соседней Röntgenstraße было выполнено санирование и проведено благоустройство, в том числе провели обновление зелёных насаждений. По решению городского совета в рамках программы Masterplan Stadtgrün было высажено 11 новых деревьев, почва заменена на специальный субстрат. Эти работы проводились под руководством городской

администрации и обербургомистра Юргена Крогмана.

Hertzstraße (из архива автора)

*****

Раввин, профессор, д-р теологии Лео Трепп (источник: juedische-allgemeine.de)

Жители Ольденбурга бережно хранят имена этих людей, в частности, выдающихся раввинов и еврейских общественных деятелей, чья судьба так или иначе связана с драматическими событиями еврейской общины Ольденбурга 1930-х годов. В этом очерке я расскажу читателям о жизни и деятельности последнего предвоенного раввина Ольденбурга профессора, д-ра Лео Треппа.

Лео Трепп родился в г. Майнце 4 марта 1913 г. После окончания гимназии он изучал философию и филологию в университетах Франкфурта и Берлина. В 30-х гг. прошлого века он получил звание раввина. С 1936 г. Лео Трепп был земельным раввином Ольденбурга, возглавляя около 15 общин региона, занимался еврейским образованием, поддержкой и сохранением еврейской жизни. Но в страшную ночь с 9 на 10 ноября 1938 г., „Хрустальную ночь“, ольденбургская община была уничтожена, красивая синагога на Peterstraße сожжена, а затем разрушена нацистами. Была разрушена и стоящая рядом еврейская школа. Нацисты также разгромили и разграбили два последних еврейских магазина, которые ещё функционировали на Kurwickstraße. На следующий день в городе были арестованы мужчины-евреи, которых под охраной полицейских и молодчиков из СА от казарм полиции на Pferdemarkt провели через центр города до следственной тюрьмы у Земельного суда. Этот скорбный путь 43-х мужчин, марш унижений и издевательств, проходил мимо ещё дымящихся развалин синагоги через оживленные торговые улицы – Haarenstraße, Lange Straße, Schloßplatz и др. И везде, где они шли, на улицы высыпали толпы зевак, которые выкрикивали антисемитские оскорбления и издевались над арестованными.

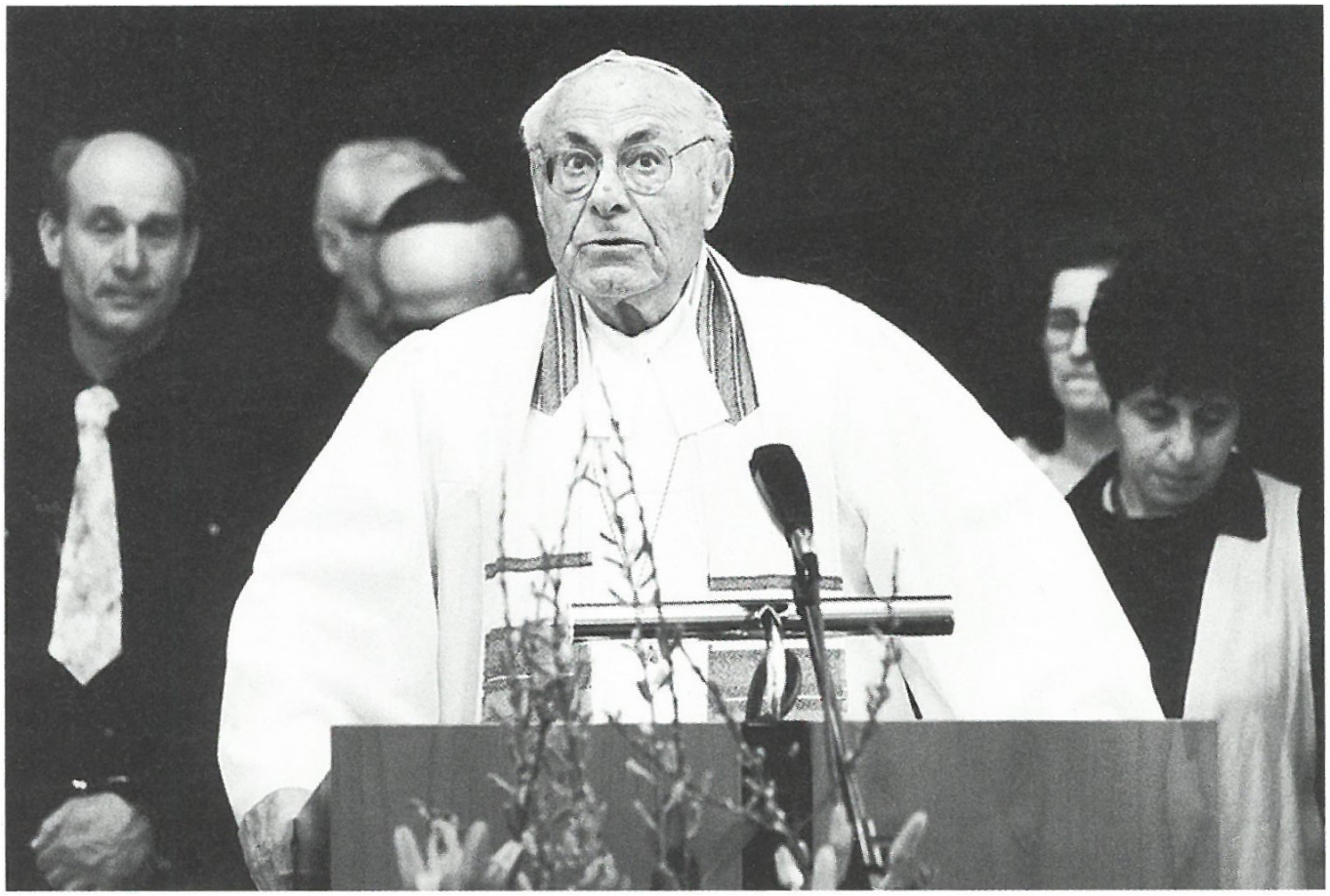
Лео Трепп в молодые годы (источник: de.findagrave.com/memorial)

А ещё через день эту же группу евреев снова под вооружённой охраной провели по городу на Главный вокзал. Оттуда уже поездом их отправили в концлагерь Заксенхаузен. Среди депортированных туда был и раввин Лео Трепп, который возглавлял земельную общину Ольденбурга. К счастью, он пробыл в лагере только 18 дней, после чего, благодаря помощи раввинов из Великобритании, в частности, главного раввина Великобритании Джозефа Герца, он был оттуда освобождён, а затем ему удалось бежать за границу.

Раввин, профессор д-р Лео Трепп и раввин Беа Вилер в саду Еврейской общины Ольденбурга, июнь 2000 г.

Четыре раввина: раввин Эндрю Закс, проф. Лео Трепп, раввин Беа Вилер и раввин Эрвин Бирнбау около синагоги Ольденбурга, июль 1997 г.

Раввин, профессор д-р Лео Трепп на открытии выставки, посвященной еврейской жизни в Ольденбурге и в нидерландском городе Гронингене перед Катастрофой, июнь 1999 г.



Профессор Лео Трепп на трибуне (источник Jüdische Gemeinde Oldenburg 1992-2002, Isensee Verlag Oldenburg, 2002)

С 1940 г. он жил в США, время от времени приезжая в Германию, был профессором теологического факультета университета в Майнце. Своих студентов-христиан Лео Трепп, автор замечательных книг, профессор, преподававший также и в Калифорнии, учил: „Вы не виноваты в том, что сделали ваши деды. Но сохраняется ответственность. Германия должна стать ведущей страной мира в борьбе против антисемитизма“. Всю свою жизнь сохранял Лео Трепп связь с Ольденбургом, городом своей молодости, в частности, в 1992 г. он принял участие в возрождении Еврейской общины Ольденбурга. Уже в весьма пожилом возрасте, будучи серьёзно больным, он приезжал в этот город, посещал Еврейскую общину, выступал с лекциями и докладами, на которых всегда было много слушателей. Когда Лео Трепп садился за стол (стоять он уже не мог) и начинал говорить, то весь преображался: становился величественным и великолепным, с глубоким голосом и ясным взглядом. А до этого с огромным трудом, поднявшись из инвалидной коляски и повиснув на руках хрупкой жены Гунды, преодолевал он несколько ступенек лестницы. Но вот он опустился на стул и заговорил. И теперь стали почти не видны его возраст и болезни: плоть немощна, но дух его бодр.

В 2010 г. был основан Образовательный центр Еврейской общины Ольденбурга, названый в его честь. Раввин Лео Трепп скончался 2 сентября 2010 г. в Сан-Франциско (США). До самой его смерти Еврейская община Ольденбурга поддерживала с ним постоянный контакт. С его кончиной ушёл из жизни последний свидетель предвоенной истории евреев этого нижнесаксонского города.

К 100-летию со дня рождения профессора д-ра Лео Треппа, бывшего земельного раввина Ольденбурга, администрация города приняла решение переименовать одну из улиц в честь этого выдающегося человека, почётного гражданина Ольденбурга. Отныне южная часть Wilhelmstraße, между улицами Marienstraße и Katharinenstraße, на которой расположены синагога и общинный центр Еврейской общины, носит имя раввина Лео Треппа, значительная часть жизни и деятельности которого тесно связана с бывшей столицей Земли Ольденбург.

Уличный указатель в день переименования улицы (из архива автора)

Улица Лео Треппа сегодня, вид со стороны начала улицы (источник:

commons.wikimedia.org)

Памятная табличка с именем раввина Лео Треппа (источник: de.findagrave.com/memorial)

„Тот, кто был знаком с Лео Треппом, знает, что Ольденбург был бы другим без него“, – сказал тогдашний обербургомистр Герд Шванднер в своём приветственном слове на церемонии, посвящённой присвоению улице имени раввина Треппа, – теперь название улицы как бы объединяет ансамбль вокруг синагоги и общинного центра… Город может гордиться своей Еврейской общиной и силой интеграции, которая исходит от нее, переименование улицы – выражение этого… Переименование именно этой улицы в контексте деятельности Лео Треппа в Ольденбурге будет о ней напоминать людям, идущим к Культурному центру PFL и к синагоге. Замечательно и то, что улица Лео Треппа – единственная в Германии носящая имя раввина улица, на которой расположена синагога“. На церемонии переименования присутствовали также земельный раввин Нижней Саксонии Йона Сиверс, вдова Лео Треппа Гунда Трепп, внук Давид Гринберг и др.

В рамках торжеств, посвящённых 25-летию возрождения общины, 13 августа 2017 г. был открыт памятник проф. д-ру Лео Треппу. В церемонии открытия приняла участие вдова Лео Треппа – Гунда Трепп. После короткой речи обербургомистра Юргена Крогмана было снято покрывало и взорам присутствующих предстал

установленный на колонне небольшой бронзовый бюст, выполненный скульптором Ренатой Детертс-Акерман, которая изобразила раввина Лео Треппа таким, каким он был в последние годы своей жизни и каким он запомнился горожанам. После этого корреспонденты ряда СМИ сделали символический фотоснимок: три обербургомистра города – действующий (с 2014 г.) Юрген Крогман, а также бывшие Дитер Хольцапфель (11991–1996) и Герд Шванднер (2006-2014), раввин Алина Трейгер и председатель общины Иегуда Вэльтерман сфотографировались рядом с бюстом Л.Треппа.

Символический фотоснимок у памятника Лео Треппу, 13.08.2017 (источник: juedische-allgemeine.de)

LEO TREPP
1913 - 2010

Бронзовый бюст в честь Лео Треппа (из архива автора)

Теперь на улице, носящей имя почётного гражданина Ольденбурга проф. Лео Треппа, рядом с синагогой, установлен его бронзовый бюст, напоминая горожанам и гостям города о выдающемся вкладе этого человека в развитие еврейской жизни в Ольденбурге.

Таким образом, сегодня топонимика Ольденбурга отражает не только благодарную память жителей города об их выдающихся согражданах еврейского происхождения, но и живую городскую заботу о среде и благоустройстве этих улиц. Власти Ольденбурга — в лице Городского совета и обербургомистра Юргена Крогмана — поддерживают эту память и вплетают её в современную ткань городской жизни.

*****

Рассказ о других топонимических объектах Ольденбурга, увековечивших память о знаменитых евреях, будет продолжен в следующих очерках этой серии.

Автор: Якуб Заир-Бек
Использованы фотографии из открытых источников, из архивов автора и @DerShlikh-DerBote

---

Все улицы Ольденбурга с еврейскими именами